



## **Экономический и Социальный Совет**

Distr.: General  
28 November 2012  
Russian  
Original: English

---

### **Комиссия по положению женщин**

**Пятьдесят седьмая сессия**

4–15 марта 2013 года

Пункт 3 а) предварительной повестки дня\*

**Последующая деятельность по итогам четвертой  
Всемирной конференции по положению женщин  
и специальной сессии Генеральной Ассамблеи  
под названием "Женщины в 2000 году: равенство  
между мужчинами и женщинами, развитие и мир  
в XXI веке": достижение стратегических целей  
и деятельность в важнейших проблемных областях,  
дальнейшие меры и инициативы**

**Заявление, представленное Международной добровольческой  
организацией за образование и развитие женщин  
и Международным институтом имени Марии Аусилиатриче  
дела Салезьяне ди Дон Боско – неправительственными  
организациями, имеющими консультативный статус  
при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распро-  
страняется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономиче-  
ского и Социального Совета.



## **Заявление**

Образование является основной потребностью каждого человека. Несмотря на Цели развития тысячелетия и Пекинскую платформу действий, уровень образования и возможности образования для девочек и молодых женщин все еще находятся под вопросом во всем мире.

### **Улучшение здоровья детей**

Достижения в области ухода за детьми раннего возраста и их образования, к сожалению, менее впечатляющи. В школу приходит большое число детей, физическому и психическому здоровью которых причинен вред в результате голода и болезней. Здоровье матери может служить мощным катализатором улучшения здоровья и питания ребенка. Дети, рожденные получившими образование матерями, с большей вероятностью выживают и с меньшей вероятностью страдают от недостаточности питания. Недавняя оценка свидетельствует о том, что улучшениями в образовании женщин объясняется уменьшение наполовину числа умерших детей в период 1999–2009 годов.

### **Начальное образование**

Цели развития тысячелетия предусматривали обеспечение того, чтобы к 2015 году у всех детей был доступ к полному бесплатному и обязательному образованию. Однако темпы продвижения к цели неравномерны и замедляются. При сохранении нынешних тенденций к 2015 году школой не будут охвачены 72 млн. детей, что превышает нынешний уровень. Для расширения охвата и предотвращения дальнейшего отсева требуется сосредоточение усилий. Девочки в сельских районах в большей степени страдают от нищеты домохозяйств, неравенства и различий между сельскими и городскими районами наряду с низким качеством образования в школах, в которых классы переполнены, учебников не хватает, а учителя менее мотивированы.

### **Молодежь и ее образовательные потребности**

Средние школы обходятся дороже и расположены на большем удалении. Девочек из более бедных домохозяйств с большей вероятностью ждут рынки труда, ранний брак и беременность в подростковом возрасте, которые являются причинами того, что девочки не поступают в среднюю школу или бросают ее. Число девочек, вышедших замуж, трудно оценить, поскольку многие браки не регистрируются. Согласно докладу о глобальном мониторинге инициативы "Образование для всех" 2011 года, в 2008 году число подростков, не охваченных формальной системой образования, составило почти 74 млн. В экономике, которая все в большей степени основывается на профессиональных навыках, важнейшую роль в их развитии играет более высокий уровень образования. Выход на рынок труда с низким уровнем профессиональных навыков приводит к отсутствию гарантии трудоустройства и к низкой зарплате на протяжении всей жизни. В этом случае первейшей необходимостью для живущих в нищете сельских девочек становятся среднее образование и профессиональное обучение, как указано в докладе о глобальном мониторинге инициативы "Образование для всех" 2012 года.

### **Повышение уровня грамотности взрослых**

Прогресс в деле повышения уровня грамотности взрослых к 2015 году вызывает разочарование. В 2008 году неграмотных было немногим менее

796 млн., в большинстве своем женщин. Проблема заключается в охвате маргинализованной социальной группы. Большое число взрослых остаются неграмотными, потому что они лишены возможности получить образование в детстве. Тем временем новое поколение молодых людей вступает во взрослую жизнь без элементарных навыков грамотности и умения считать, потому что они бросили школу или живут в нищете.

### **Рекомендации**

- Обязательное начальное образование не должно сводиться к увеличению охвата девочек школьным обучением. Оно должно обеспечивать качественное образование при наличии безопасной, отвечающей требованиям инфраструктуры и достаточного числа хорошо мотивированных учителей в отдаленных районах каждого государства. Необходима политика в области образования для контроля за посещаемостью учеников и выходом учителей на работу в школах.
- Должного внимания требуют питание и здоровье детей в начальных школах. Не получившие образования матери часто поддаются воздействию традиции отдавать предпочтение сыновьям и не следят за здоровьем своих дочерей. Важное значение имеет просвещение молодых матерей по вопросам гендерного равенства, питания и охраны здоровья ребенка. Это можно делать с помощью средств массовой информации и неформального образования в отдаленных районах.
- Среднее образование следует сделать легкодоступным для всех девочек в каждом сельском поселении и в каждой отдаленной деревне посредством снижения платы, бесплатного предоставления учебников и обедов действительно нищим и, прежде всего, назначения в средней школе учительниц, чтобы предотвратить частые злоупотребления и насилие со стороны учителей-мужчин. Государство также должно принять серьезные меры для предотвращения беременности в подростковом возрасте и ранних браков посредством разработки законодательства и введения в действие жестких правовых актов для наказания преступников.
- Среднее образование должно также включать профессиональную подготовку, что могло бы помочь девочкам и молодым женщинам, особенно женщинам из числа коренных народов, мигрантов, перемещенных лиц и маргинализированных групп, которые живут на задворках общества, использовать свои предпринимательские таланты. Государству необходимо принять серьезные меры для предотвращения отсева из средней школы.
- Следует принять меры для снижения уровня неграмотности среди взрослых в целях укрепления будущих семей. Помимо школьного образования взрослым необходимо оказывать поддержку посредством просвещения по вопросам прав человека, правового воспитания и профессиональной подготовки в целях более полной реализации их потенциала.